

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 49 (1976)

**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

30 Rp.  
+ 10 Rp.

30 Rp.  
+ 10 Rp.

## LINGUAPHONE-INSTITUT

DÉP.5.76

17, boulevard Helvétique

~~16, place Longemalle~~

**1211 GENÈVE 3**

## LINGUAPHONE-INSTITUT

DÉP.5.76

17, boulevard Helvétique

~~16, place Longemalle~~

**1211 GENÈVE 3**

## LINGUAPHONE-INSTITUT

DÉP.5.76

17, boulevard Helvétique

~~16, place Longemalle~~

**1211 GENÈVE 3**

30 Rp.  
+ 10 Rp.

## LINGUAPHONE-INSTITUT

DÉP.5.76

17, boulevard Helvétique

~~16, place Longemalle~~

**1211 GENÈVE 3**

## LINGUAPHONE-INSTITUT

DÉP.5.76

17, boulevard Helvétique

~~16, place Longemalle~~

**1211 GENÈVE 3**

30 Rp.  
+ 10 Rp.

## LINGUAPHONE-INSTITUT

DÉP.5.76

17, boulevard Helvétique

~~16, place Longemalle~~

**1211 GENÈVE 3**

30 Rp.  
+ 10 Rp.

An das  
LINGUAPHONE-INSTITUT

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.  
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

Name (Herr, Frau, Frl.):

Vorname:

Beruf:

Strasse:

Wohnort:

Telefon:

Alter:

gewünschte Sprache:

RS 5.76

Falls keine Karte mehr vorhanden, senden Sie bitte eine einfache Postkarte an:

LINGUAPHONE-INSTITUT Dép. RS 5.76  
16, place Longemalle, 1211 GENÈVE 3

An das  
LINGUAPHONE-INSTITUT

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.  
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

An das  
LINGUAPHONE-INSTITUT

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.  
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

Name (Herr, Frau, Frl.):

Vorname:

Beruf:

Strasse:

Wohnort:

Telefon:

Alter:

gewünschte Sprache:

RS 5.76

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.  
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

An das  
LINGUAPHONE-INSTITUT

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.  
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

Name (Herr, Frau, Frl.):

Vorname:

Beruf:

Strasse:

Wohnort:

Telefon:

Alter:

gewünschte Sprache:

RS 5.76

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.  
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)



# Wanderland, Wunderland

# Emmental

im Herzen  
der Schweiz

Hinauf auf die Moosegg mit prächtiger Aussicht auf das Emmental und die Alpen. Ruhiges Ferienhotel in windgeschützter Lage. Herrliche, reine Waldluft. Gepflegte Küche. Alle Zimmer mit fließendem Wasser. Im Neubau Zimmer mit Bad/WC. Postauto ab Worb Dorf VBW, Station Biglen, Langnau (nur Sommerfahrplan). **Hotel-Kurhaus Moosegg, im Emmental Familie Schmalz, Telefon 035 2 22 03**



**Frei- und  
Hallenbad  
Lützelflüh**  
(Tel. 034 61 36 19  
gibt nachmittags Auskunft)

# Langnau

das schöne Dorf im Emmental

**Heimatmuseum  
im «Chüechlihus»**

Auskunft erteilt: Tel. 035 2 18 19



...in Krauchthal  
verspricht viel und hält viel!  
Tischreservierungen empfehlenswert  
**Familie Urs Brenzikoffer-Künzi**  
Telefon 034 51 14 08  
PS. Pferdestellungen vorhanden!  
Bekannt durch: «rund um die  
Bärner Rösschi» Sonntags offen

**Gasthof zum  
Weissen Rössli  
Zäziwil**

Ä währschafti Bärnerplatte isch zu  
jeder Jahreszyt öppis Guets!  
Täglich erhältlich – Generalstube  
– Zäziwiler Burgerstube – Kegel-  
bahn – Vollpension Fr. 32.–  
**Familie F. Hiltbrunner**  
Telefon 031 91 11 532

**EMMENTHALER  
HANDWEBEREI**

Bei uns ist immer  
**«Tag der offenen Türen»**  
Sie sind also bei uns stets will-  
kommen.  
Oder sollen wir Ihnen unseren  
Farbenprospekt und eine Auswahl  
zustellen?  
3532 Zäziwil,  
Telefon 031 91 04 08



Lützelflüh verdient Ihr Interesse

u. a. die kleine Ausstellung

**«Gotthelf-Stube»**

im Pfarrhaus-Speicher



**Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn**  
3400 Burgdorf, Tel. 034 22 31 51

Fahren Sie mit uns ins schöne  
**Emmental**

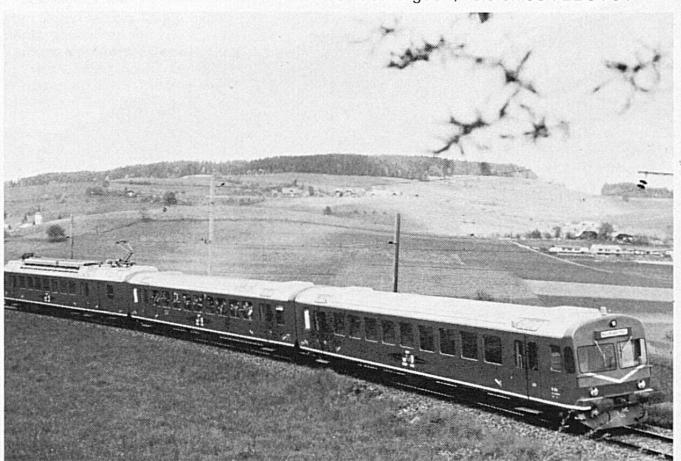
*Wanderland – Wunderland  
im Herzen der Schweiz*

Ideale Möglichkeiten zum **Reisen und Wandern**

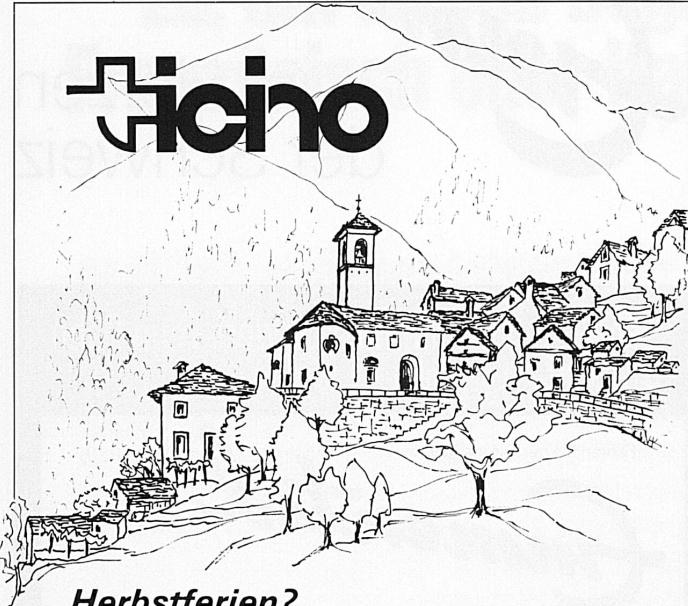
Firmen- und Vereinsausflüge ins Emmental, verbunden mit einer Rösslifahrt, sind stets ein besonderes Vergnügen!

Auskunft und Prospekte erhalten Sie am Bahnhofschalter, im Auskunftsbüro SBB sowie beim Werbedienst EBT, 3400 Burgdorf.

**Verkehrsverband Emmental**  
Geschäftsstelle  
3550 Langnau, Telefon 035 2 42 52  
**Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn**  
Werbedienst  
3400 Burgdorf, Telefon 034 22 31 51



# TESSIN



## Herbstferien?

Zahlreiche Spaziermöglichkeiten auf verkehrs- und lärmfreien Wegen in der Südschweiz bieten Möglichkeiten zu eigenen Entdeckungen! Verlangen Sie mit einer einfachen Postkarte den Prospekt «Miniferien + Maxiferien im Tessin», der Ihnen verrät, wie man 48 frohe Tessin-Tage gestalten kann!

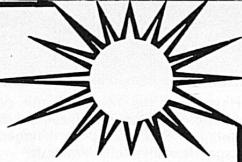
*Arrivederci nel Ticino!*

ETT 6501 Bellinzona



Winter in

## LUGANO



der Gesundheit wegen  
des milden Klimas wegen  
der niedrigen Preise wegen  
Winter-Wochenpauschalen ab sFr. 120.– inkl.  
freier Fahrten  
Auskünfte und Buchungen:  
Verkehrsverein, 6901 Lugano (Tel. 091 7 56 66)



## GAMBAROGNO am Lago Maggiore

Bietet Ihnen herrliche *Ausflüge* und *Spaziergänge* in einer malerischen und ruhigen Landschaft mit charakteristischen Tessiner Dörfern. Für Fotofreunde interessante Motive. Zum fröhlichen Zusammensein laden typische Grotti ein, und für die Gaumenfreuden sorgen verschiedene Restaurants, wo Sie vom einfachen Tessiner Teller bis zum kulinarisch raffinierten Menu und Tessiner Spezialitäten gar vieles auf der Speisekarte finden. Für Ihre Ferien stehen Ihnen Pensionen und Hotels jeder Kategorie zum wohnlichen Verweilen zur Verfügung.  
Auskunft: Verkehrsbüro, 6574 Vira,  
Tel. 093 61 18 66

## Hotel Federal Lugano

Familienhotel in ruhiger Lage, 3 Min. vom Zentrum, neu renoviert, Zimmer mit Bad/WC oder Dusche/WC, Balkon, Radio, Telefon, angenehme Atmosphäre.

Bes. M. Maspoli,  
Dir. Fam. Galliker  
Tel. 091 2 05 51



Unterlassen Sie nicht, die unvergleichliche Aussicht auf dem

**Monte San Salvatore**  
zu geniessen.



# TICINO

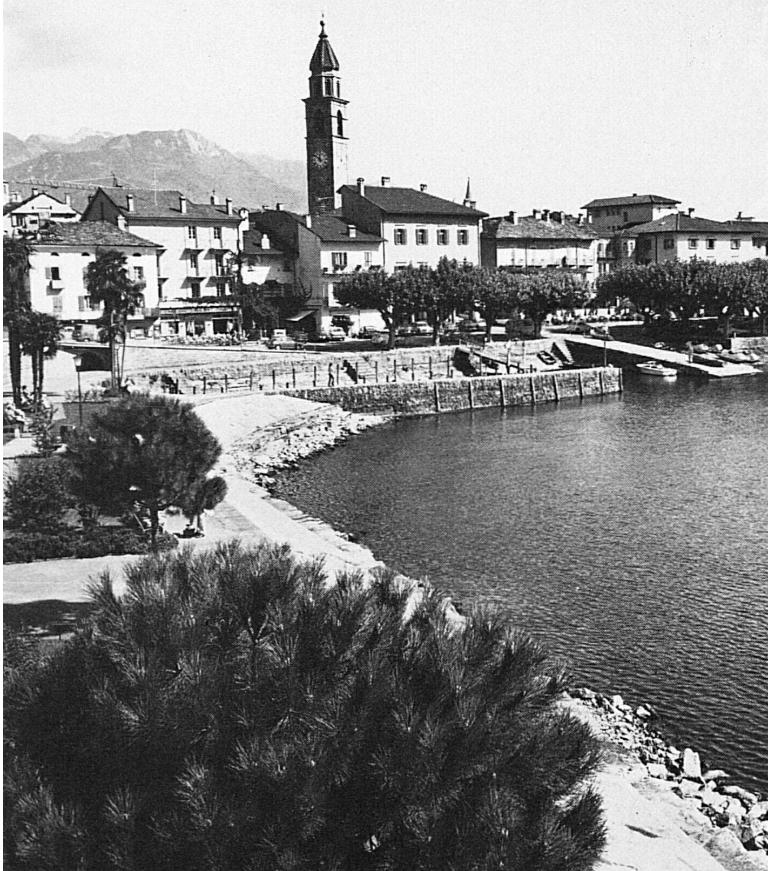
## LOCARNO

für Ihre Herbstferien

Bietet dem Naturfreund besonders im Herbst und Spätherbst eine Fülle von Eindrücken. Schöne Spazierwege, zahlreiche Ausflugsmöglichkeiten mit Schiff, Berg- und Luftseilbahnen und Postautos. Alle Sportmöglichkeiten.

2./3. Oktober: Traubefest auf Locarno-Monti  
10. Oktober: Kastanienfest

Verlangen Sie den Prospekt Locarno mit Hotelliste und den Spezialprospekt Hobby-Ferien beim Verkehrsamt Locarno, 6600 Locarno, Telefon 093 31 86 33



## Brissago und Ronco sopra Ascona

vor dem Sonnenspiegel des Lago Maggiore, im Windschutz der Alpen der rechte Ruhepunkt für Erholungsuchende. Mit allem gastlichen Komfort, Strandbad, Wassersport, noch ein Stück Natur von echter Tessin-Art, mit den berühmten Inseln und herrlichster Umgebung der Ausgangspunkt für Wanderungen und Entdeckungsfahrten.

Auskunft durch: ETL, 6614 Brissago 1

## ASCONA

stellt sich vor

Prospekte und Auskünfte erhalten Sie beim Verkehrsamt Ascona, Telefon 093 35 55 44, Telex 79079



preiswerte Pauschalferien in der Vor- und Nachsaison: Tennis, Segeln, Reiten, Zeichnen, Wandern, Golf. Neuangelegte, schöne Spazierwege. Golfplatz mit 18 Holes, das ganze Jahr geöffnet. Lido und Freibad. Kunsteisbahn, Curling während der Wintermonate. Hallenbad. Internationale Musikwochen 27. August bis 20. Oktober 1976.

## Tenero

lädt Sie ein auf seine internationa-  
len Campingplätze und in seine  
gutgeführten Hotels.  
Das Verzascatal bietet Ihnen Entspan-  
nung in einer unberührten Natur-  
landschaft.

Auskünfte: Ente turistico di  
Tenero e Val Verzasca  
6598 Tenero (Tessin)  
Tel. 093 67 16 61

## Leventina

Sommer- und Winterferien

Ente turistico di Leventina

Faido Tel. 094 38 16 16  
Airolo Tel. 094 88 15 33



## Die Täler von Lugano

Behagliche Kurorte  
in der Nähe Luganos  
bieten jeden Komfort  
der Neuzeit.

Vom Dezember bis April südlichst gelegene  
Wintersport-Station  
Tamaro bei Monte Ceneri, Gondelbahn,  
Sessellift, Skilift, 1500 bis 1800 m ü. M.,  
Wintersporthalle in Mezzovico, Winter-  
camping in Bedano

Auskunft: Amtl. Verkehrsamt, Vedegio-Capriasca-Valcolla, 6807 Taverne /  
6950 Tesserete, Tel. 091 93 24 66



## MALCANTONE

Beste Verbindungen per Autobus, Schiff,  
Lokalbahn nach Lugano. Im Malcantone finden  
Sie Luganos 18-Holes-Golf, Tennisplätze, Reitschule,  
Wasserski, Bootsvermietung, Fischerei usw.  
Erstklassige Hotels mit Swimming-pools,  
Pensionen, Ferienwohnungen, Campingplätze.  
Flugplatz Agno. Sessellift Monte Lema.

Auskunft: Büro ETM, 6987 Caslano,  
Tel. 091 71 29 86